

Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

Band: 37 (1929)

Heft: 7

Artikel: Pronta assistenza sanitaria curativa per via aerea

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-556772>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nordland ont eu pour conséquence d'amener aussi les autres parties de la Suède à s'intéresser à ce mode de transport.»

Voici enfin, résumées brièvement, les exigences que doivent remplir les avions sanitaires dans les pays scandinaves: «L'avion doit contenir une place pour l'aviateur, une place pour un mécanicien et une pour un malade couché sur un brancard; cette dernière place doit être couverte et chauffable; en outre, on doit pouvoir y accéder de telle manière que le brancard sur lequel le malade est transporté puisse fa-

cilement y être introduit. Il est désirable qu'il y ait encore une place pour un infirmier. L'avion doit être muni de flotteurs ainsi que de skis, et avoir un rayon d'action d'environ 600 km.»

Il nous a paru intéressant de donner un court aperçu de l'exposé si complet du médecin suédois. Dans notre pays aussi l'aviation a déjà rendu des services qu'on pourrait appeler sanitaires, soit pour la découverte de gens perdus dans la haute montagne, pour leur ravitaillement, soit enfin pour le transport rapide dans un hôpital.

D^r M^l.

Pronta assistenza sanitaria curativa per via aerea.

Agli abitanti del villaggio di Fort Vermillon (Canadà) fu spedito per mezzo di aeroplani il siero antidifterico per combattere l'epidemia di cui furono colpiti. Di ritorno alla base di Edmonton gli aviatori hanno riferito che da quando è stata iniziata l'iniezione del farmaco non si sono avuti più casi mortali. L'epidemia aveva già colpito duecento persone. Uno degli aeroplani soccorritori ebbe due

panne al motore, che il meccanico riuscì a riparare in volo. Al terzo arresto, l'apparecchio dovette scendere: il pilota e il meccanico rimasero incolumi.

È da notarsi che Fort Vermillon è un piccolo villaggio di poche centinaia di abitanti, sito a trecentocinquanta miglia al nord di Edmonton, nel cuore della zona semidesertica della provincia canadese di Alberta. *(Croce Rossa italiana.)*

Wer ist hysterisch?

Wenn Xanthippe ihrem Sokrates eine jener häuslichen Szenen machte, durch die sie unsterblich geworden, mag sie ihm alles mögliche vorgeworfen haben; daß er „hysterisch“ sei, hat sie sicherlich niemals behauptet. Denn Hysterie galt bei den alten Griechen als eine rein weibliche Krankheit, deren Namen sie von „Hysteron“, der Gebärmutter, ableiteten. Erst sehr viel später entdeckte man, daß man es hier durchaus mit keinem Privileg des schwachen Geschlechtes zu tun hatte. Heute hat der Mann auch auf diesem Gebiete Gleichberechtigung erlangt, und bei Gelegen-

heit einer Gardinenpredigt werfen sich die beiden Parteien — gleiches Unrecht für alle! — zusammen mit anderen Gegenständen, auch ihre Hysterie an den Kopf. Stets als diffamierende Beschimpfung.

Das ist eine Beleidigung, vielleicht am tauglichen Objekt, aber immer mit untauglichen Mitteln. Denn die Diagnose Hysterie kann niemals ein moralisches Werturteil bedeuten, und will man die Frage „Wer ist hysterisch?“ objektiv beantworten, so muß man sich zunächst von diesem weitverbreiteten, tiefeingewurzelten Irrtum freimachen.